

LA CRISIS GANADERA

Causas que la provocan

Justificando actitudes ante la honda crisis ganadera por la cual atraviesa el país, los actuales gobernantes, —consejeros, ministros, diputados, etc.,— afirman que ella se debe a la acción de los frigoríficos extranjeros.

En parte, ello es verdad. Las empresas frigoríficas dominan el mercado. El poder del capital, inteligentemente dirigido, se hace sentir con pujanza, frente a la debilidad de quienes están obligados a contener sus desbordes.

Mientras los industriales de la carne siguen su plan absorbente, nuestros hombres de gobierno no se preocupan más que de hacer «política». No se habla de otra cosa. Y preciso es confesar que, ante el feo espectáculo que ofrece el Consejo Nacional, el Parlamento, la prensa partidista, perdiendo miserablemente el tiempo en discusiones interminables respecto a las pasadas elecciones, la campaña entera, —nervio del país,— sus clases productoras, los hombres de trabajo, sólo piensan en la forma de poder hacer frente al temporal económico por el cual estamos pasando.

II

No son sólo las empresas frigoríficas las causantes del malestar apuntado. Tienen culpa principalísima, los hombres dirigentes que, sin temor alguno, gravan al país con interminables impuestos, cuyos productos son, por regla general, mal invertidos.

Tenemos una burocracia formada por una enorme legión de más de 30.000 empleados públicos, a la que el pueblo trabajador debe alimentar! Todos esos empleados aguardan el momento de la jubilación, y esas pensiones y jubilaciones también las paga el pueblo!

Estamos saturados de impuestos! Día a día se crean nuevos, algunos al parecer insignificantes, pero que terminan por pesar como capa de plomo sobre la población.

Si no fuera por ese cúmulo de impuestos, que dificulta la vida, que encarece los artículos de primera necesidad, los precios actuales de Tablada, no serían tan ruinosos como son.

El presidente de la Compañía Liebig, tratando este mismo asunto, ha hecho declaraciones que merecen ser tenidas en cuenta.

Refiriéndose a los impuestos, afirmó que mientras éstos se aplican aparentemente a los fabricantes y exportadores, son en realidad soportados por los productores de ganado. Manifestó textualmente: «EL ASUNTO DE LOS IMPUESTOS EN EL URUGUAY Y LA ARGENTINA ASUME PROPORCIONES FORMIDABLEMENTE ALARMANTES».

El citado personaje citó estadísticas que demuestran que, comparados con los que regían en el año 1924, los impuestos a la tierra en el Uruguay sobre dos propiedades, en distintas regiones, han aumentado en 504 y 391 por ciento respectivamente.

III

No se podrá salvar la angustiosa situación económica con paños tibios, como p. ej. la instalación de un Frigorífico Nacional, que al final será un desastre.

Lo que hay que hacer, es introducir economías en todos los resortes administrativos. Hay que disminuir el número de empleados públicos; suprimir la jornada de las 8 horas; reducir los impuestos a proporciones mínimas; licenciar la mitad por lo menos, del ejército que la nación mantiene inútilmente; rebajar los sueldos de consejeros, ministros y representantes; reformar completamente la vergonzosa ley de jubilaciones; dar el pasaporte a una docena de Plenipotenciarios, sustituyéndolos por simples consulados; suprimir la protección oficial a industrias ficticias que sólo viven de esa protección; disolver la Alta Corte Electoral que cuesta millones al país.

En haciendo esto, como actos que precedan o sigan a una fundamental reforma de la Constitución, terminando con la aventura de los colegiados, pronto verá el ganadero que, vendiendo el ganado a los precios actuales, le será posible separar un buen margen de ganancia, como consecuencia de sus transacciones rurales. Trabaja entonces para sí mismo y no sólo para el fisco, como lo hace hoy.

CYRO FLAVIO

LA EMPLEOMANIA

Vamos progresando

Junto con el aumento del Impuesto a las arenas, se crearon tres nuevos puestos de fiscales, que son otras tantas prebendas que se conceden, a postulantes que buscan ampararse bajo el ya frondoso presupuesto municipal de nuestro Departamento.

Hemos censurado esa liberalidad en el gobierno Central, pero debemos de hacerlo, con más intensidad en lo que a las rentas municipales se refiere que están bajo nuestra vigilancia directa —ya lo dijimos— cómo puede soportar y aplaudir el vecindario una gestión administrativa, que junto al notable aumento de ingresos que experimentó, el erario municipal, por concepto de Contribución Inmobiliaria, Impuesto de Abasto y otros; cuando por

JOYERIA «DELFINO»

DE

AMERICO M. DELFINO

Pongo en conocimiento de mi distinguida clientela y del público en general, que he recibido un excelente surtido en alhajas, relojes pulseras de forma, en oro 18. ¡GRAN NOVEDAD! Juegos de manicuros, en galalite. Juegos de costuras, en plata. Juegos de toilet, en cristal, con aplicaciones enchapadas.

JUGUETERIA

En este ramo tengo un surtido amplio en que podrá adquirirse del más modesto artículo al más fino. El que tenga que hacer un obsequio no adquirirá un juguete, sin antes visitar mi casa.

VENTAS A PLAZO

También he iniciado una sección de ventas a plazos de relojes y alhajas, pagaderos a \$ 1.00 semanal. Hay en esta venta una seriedad como la que es peculiar en mi casa, pues, no se trata de un mal juego comercial, como es tan común en estas clases de ventas.

otra parte comprueba que de \$ 18.000 o que ascendían las erogaciones por concepto de empleados, alquileres, y servicios públicos para el Departamento, antes de entrar en vigencia el nuevo sistema municipal, hoy, esos mismos gastos, se elevan a más de ochenta mil pesos.

Hace pocos días dos nuevos ayudantes para las inspecciones técnicas de Rosario y Carmelo, hoy tres nuevos inspectores.

Acaso no se vigilaba hasta ahora la exportación de arena?

Decenas de nuevos empleados, se han introducido en la administración municipal, de nuestro Departamento.

¿Porque?

Triste es confesarlo! pero hay que reconocer, que en nuestro país se tiene del gobierno un mesquino concepto.

No parece sino, que el estado estuviera destinado a premiar, electorado, o a ubicar individuos, que en otro orden de la vida serían incapaces de independizarse económicamente.

Si criticamos al gobierno nacional en muchos de sus actos, no es porqué creamos que aisladamente se nos atenderá, pero con mucha más razón podemos hacerlo donde tenemos ingerencia más directa, como en el municipio.

Hay que destruir y matar la empleomanía, que parece predominar, pero hay que extirparla desde los partidos políticos, lo que no es posible, cuando los mismos no tienen como norte un sincero deseo de engrandecimiento y de progreso, y solo parecen destinados, a alimentar aspiraciones bastardas, a costa del pueblo.

Glauco

POLICIA MALA

La prensa maragata, ha levantado la voz al cielo. Acaba de cometerse un verdadero atentado contra los derechos civiles, por parte de un guardia civil, el que con mano aira

da vuelca su pesado machete, en la cabeza de un ciudadano laborioso y honesto, según dice la prensa, sin que hubiera un motivo, ni siquiera simple, para semejante actitud.

Pero, como si fuera poco el abuso de autoridad, de parte de un agente, el que como muchas veces ocurre, podrá ser un pelafustán disfrazado de guardián del orden público, los superiores que debían ser los primeros en castigar la falta, se han empeñado en cobijar al maleyo, tratando de ampararlo con los partes e informes, y pretendiendo sencillamente, quitar el verdadero cariz de un atentado criminal, dándole una faz sin importancia, no llevando tal como son los hechos, ante la autoridad judicial.

Esto, descontado está, que ha provocado una rebelión intensa dentro del pueblo, que ve amenazado sus derechos por quienes en vez de cumplir con su deber, imponiendo el orden, provocan el desorden y la irritación en el ambiente.

El Ministro del Interior, no debe permanecer indiferente ante un hecho de esta naturaleza, pues al hacer oídos de mercader ante la denuncia de la prensa independiente, nos encontraremos ante otro caso como el de la ciudad de Colonia, tiempo atrás, donde existía una verdadera anarquía entre el pueblo y la policía, sucediéndose choques vergonzosos a diarios, que atentaban contra la cultura y las buenas costumbres de la sociedad colonial.

Hay que proceder sin miramientos, cortando el hilo donde corresponde, no tampoco buscando para ello la parte más delgada.

La sociedad maragata está agraviada y hay que procurar un desagravio como corresponde, en justicia.

DE ACUERDO

Por estar en un todo de acuerdo con ideas por nosotros vertidas desde estas columnas, transcribimos de un colega el siguiente breve pero sabroso artículo, que está inspirado en un sano patriotismo.

«Patria no se hace así, discutiendo y sembrando odios en largas luchas políticas, que quitan energías, que paralizan el comercio, que restan las pocas voluntades de trabajo que existen en este pobre país.

Patria, no se hace así, olvidando los intereses nacionales, engendrando personalismo provocando con estos largos asuntos electorales, rabias en el pueblo educado ya en las malas prácticas politiqueras.

Patria no se hace rascando nos la cabeza y hablando zoncetas en modas de videntes.

Es necesario trabajar, es necesario laborar en afanes fecundos y buenos para levantar y levantar el país tan tristemente pisoteado por nuestras tristes ambiciones.»

ESPIGAS

JUGAR CON FUEGO

«Muy comentado y desfavorable, mente, por cierto, ha sido el des-
• plante de cierto caballero que para
• hacer alarde de su riqueza hizo en-
• cender los cigarrillos de sus amigos
• con un billete de 500 pesos. ¡Cuántos
• hogares pobres lo hubiesen apro-
• vechado para sufragar lo indispensable!»
Condesa de Lys.

Un rumor sordo, continuado, encauza nuestro pensamiento hacia un determinado objeto. No lejos, un equipo de máquina trilladora, va desgranando entre sus acerados dientes, las semillas de pan que guardan avaras las rubias espigas! Nos dirigimos rumbo al campo de labor. Día estival, iluminado por un sol cuyos rayos de fuego parecen querer fundir la tierra. Un calor que angustia, que golpea con furor las cienes!

¡Ahí están los héroes ignorados del «pan de cada día», los forjadores del bienestar ajeno! Desde las cuatro de la mañana, hasta las ocho de la noche, sin siquiera poder disfrutar del clásico reposo de la siesta, se hallan los incansables obreros, erguidos ante el yunque de la ruda labor. Son soldados que libran la lucha penosa por la existencial Sugestiva orquesta que ejecuta la más noble sinfonía del Trabajo!

Diez y seis horas de enervante acción, bajo un sol calcinador, para obtener un jornal de tres pesos, a veces menos, según el rendimiento de la cosecha!

Mientras contemplamos silenciosos el grupo de ciclopes, alimentando a la insaciable máquina, nuestro pensamiento nos arrastra hacia el pórtico de un regio salón. ¡Lucez, joyas fulgurantes, escotes, mesas tendidas con refinado lujo! ¡Qué bien se está ahí! Bebidas refrescantes calman el ardor de las gargantas. La música trivial lleva alegría a los gastados ánimos. Todo respira bienestar!

De pronto llama la atención del selecto público, la actitud de un caballero. Es rico, inmensamente rico! No el trabajo, sino una cuantiosa herencia y la dote que la esposa aportara al matrimonio, hánle convertido en un Creso adulado! —«Tengo mucho dinero, mis amigos!» exclama enfáticamente. Y con estudiado gesto, extrae de su cartera un billete de 500 pesos, que convierte en cenizas en tanto enciende los cigarrillos de la corte que le rinde pleito homenaje. . .

Los veinte hombres, siguen alimentando la trilladora. Con días de 37.º de calor, trabajan 16 horas diarias! Y así tendrán que laborar más de una semana, si quieren obtener en conjunto, la suma que aquel señor gastó en breves segundos, en el encendido de unos cuantos cigarrillos!

Existe una justicia immanente que castiga actos de tan estúpida soberbia. Los grandes duques de San Petersburgo, que en pleno invierno decoraban sus suntuosos comedores, con cargamentos de flores traídos en trenes expresos desde Niza, hoy venden cajillas de cigarrillos en las calles de Constantinopla o sirven de mozos en algunos cafés parisienes! Visitando la librería del lacayo, conocimos personalmente a quien, en sus buenos tiempos, se sirviera a guisa de fósforos, de billetes de banco que nunca supo ganar honradamente!

No es la posesión tranquila de riquezas, la que lleva dolor al ánimo de quienes se ahogan en la miseria. Es la hiriente ostentación, la indigna soberbia, el necio alarde, factores que ahondan el abismo social existente entre ricos y pobres.

Destruir estultamente el dinero en un despreciable afán exhibitorio, es envenenar la fuente de agua que aguarda beber ansiosa, la eterna carne de miseria, tan duramente castigada por la Vida!

De aquel cigarrillo que arde a impulso de un puñado de oro convertido en cenizas, puede desprenderse la chispa que provoque el incendio. Incendio avivado por los hombres que atienden la trilladora y que devorará a los insensatos que hoy se entretienen en jugar con fuego!

GUILLERMO INGOLD.

ENERGIA ELECTRICA

¿De Montevideo a Colonia?

Se informa que se encuentra ya muy adelantada la línea que hace poco tiempo mandó construir el directorio de las usinas eléctricas del estado para transmitir energía generada desde Montevideo a Independencia, Las Piedras, Progreso, Canelones, Santa Lucía, Colonia de Alienados, 25 de Agosto, Ituzaingó, Joanico, Capurro y San José.

Además, se dice que después de terminada, esa línea se prolongará hasta Colonia, pasando por Nueva Helvecia, La Paz y Rosario.

Que es eso de la viruela?

Veza pasada la prensa de Mercedes y San José publicó alarmada sueltos informativos de la existencia de viruela en Colonia.

A esto no se le dió mayor importancia; pero la cosa no paró ahí, pues ahora nos hemos enterado que el concejo departamental, de la ciudad de Mayo, se ha dirigido al consejo nacional de higiene previniéndole que debe tomarse medidas a este respecto.

Pero el caso es que en nues-

tro departamento, nadie sabe que se halla producido un solo caso de esta terrible enfermedad, que tanto ha preocupado a los vecinos.

Dónde están los casos de viruela? Deben denunciarse quiénes los conozcan.

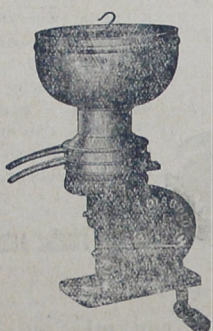
UNA CONSULTA

Pueden o no los autos parar a la derecha frente al surtidor?

Esto fué lo que se nos preguntó el domingo, mientras presenciábamos el hecho de que un guardia civil toma el número a un camiónito que cargaba nafta frente a uno de los surtidores locales estacionado a mano derecha. Y, esta consulta no la supimos contestar, por que ignoramos si existe o no en el departamento alguna disposición en tal sentido.

Sabemos que en otros departamentos los autos pueden estacionarse frente a los aparatos existentes para provisión de nafta a cualquier mano, pero como en el nuestro ocurren tantas cosas raras, pudiera darse el caso de que no se autorizara tal cosa.

Interesados por conocer tal cosa, consultamos a una persona ligada al concejo auxiliar, quien nos manifestó que ignoraba si existía o no tal autorización, pero que



10 VACAS CON UNA «DIABOLO»

dan tanto rendimiento como 12 vacas.—Venda una vaca y compre una desnatadora «DIABOLO».—Tendrá así mayor provecho

No olvide Vd. que para la debida explotación de la industria lechera es necesario disponer de buenas máquinas.—COMPRE LO MEJOR

Desnatadoras «DIABOLO»

Sólidas—Económicas—Inuy lloianas

Solicite nuestro catálogo de lechería

Eugenio Barib y Cia.

Uruguay 757
Montevideo

Plaza Hotel

Al pueblo de Nueva Helvecia
y al público en general

¿Queréis comer bien y pasar momentos agradables?

Recurrid a lo LIZARDI y lo tendréis

LIZARDI HNOS.

Reisch y Cabrera

Taller de herrería y carpintería de obra blanca

Se hacen toda clase de Rodados

Pida presupuestos y condiciones

Venta permanente de toda clase de vehículos nuevos y usados

La Cooperación de Cremerías de GARILLO & Cía.

FABRICA DE MANTECA MARMARAJA 2271 MONTEVIDEO

Paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

\$ 0.70

el kilo de grasa butirométrica

(Invitamos a los señores cremeros solicitar tarros para el transporte a nuestros representantes en la campaña o directamente a nuestra casa en Montevideo)

Lorenzo Carbajal

Tiene el agrado de comunicar a su antigua y estimada clientela, que de nuevo se ocupará en remates de haciendas, campos, terrenos, mercaderías etc. encargándose también de negocios para Buenos Aires. A la orden de mis clientes, en mi domicilio, en Juan L. Lacaze.

NOTA: En el caso que necesite hablarme por teléfono, puede llamar al N.º 12, casa del señor Roca, donde está en exhibición la máquina de escribir GUNDA con caja metálica que vendemos a \$ 16.—

Venta de campos

especiales para agricultura, pastoreo y quintas en fracciones grandes y chicas en todas direcciones con facilidades en el pago

CASAS y TERRENOS en Lacaze, Tarariras y La Lata, con facilidades.

Pedir informes y detalles al rematador Lorenzo Carbajal, Juan L. Lacaze.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre \$ 0.28 a 0.36 fresco según clase y 0.45 a 0.50 seco.
Pollos 0.60 a 0.80 yunta.
Huevos la docena 0.17.

Manteca.—Se cotiza de 0.70 Miel.—el litro 0.35.
Crema butirométrica.—Su precio establecido es de \$ 0.70
Gallinas de 1.00 a 1.20 yunta Cera.—0.80.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana. Cotizaciones y precios:

Mercado de cereales		
TRIGO	anterior	último
Superior	\$ 4.95	\$ 5.00
Bueno	\$ 4.85	\$ 4.90
Regulares	\$ 0.00	\$ 0.00
Superiores del		
interior	\$ 4.95	\$ 5.00
Buenos id id	\$ 4.85	\$ 4.90
De fideos sup.	\$ 4.10	\$ 4.10

CUEROS VACUNOS SECOS

	anterior	último
Mataderos	\$ 4.70	\$ 4.80
Campo	\$ 4.65	\$ 4.50

EDICTO DE MATRIMONIO

En Nueva Helvecia y el día 9 del mes de Febrero, del año mil novecientos veintisiete a las 10 horas A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio don Ignacio Collazo, de treinta años de edad, de estado soltero, de profesión apoderado, de nacionalidad oriental, nacido en esta sección, domiciliado en esta Villa, y doña Rosa Menéndez, de veintiseis años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en San José, domiciliada en esta sección.
En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esa Oficina, haciendo conocer las causas.
Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina, en el periódico HELVECIA, por espacio de ocho días como lo manda la ley.—R. I. Egaña, Oficial del Estado Civil.

Dr. Ernesto González Arce
Médico-Cirujano

Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional

G. Greising e I. Triay
Cirujanos-Dentistas
Nueva Helvecia.

Ricardo González Arce
Escribano público
Nueva Helvecia.

J. Werner Berger
Tramitación sucesiones, venias, etc.
Nueva Helvecia

G. Borrás, F. Barredo Eluain y Ramiro Borrás
Escribanos públicos
Rosario Oriental.

Alfredo Carbajal
Rematador público
Comisiones Coloca dinero en hipoteca
Nueva Helvecia.

Manuel C. Couso
Rematador
Comisiones y consignaciones, compra y venta de casas, terrenos y campos. Acopador de frutos del país, escritorio en su casa Avenida del Puerto.
Nueva Helvecia

Eduardo Duarte
PROCURADOR

Defensas Judiciales.—Tramitación de Sucesiones, Testamentarias y asuntos administrativos.—Nueva Helvecia.

Casa Beck

Hojalatería, Ferretería, Bazar, Juguetería, Librería,

Cocinas económicas, Planchas y Faroles a nafta, Pintura y barnices, Lozas, Cristales

Bicicletas PEUGEOT, GRECO, BEATAL y otras marcas

Repuestos para las mismas

Completo surtido de los ramos indicados

A PRECIOS BAJOS

Gmo. Hugo y Cía.

SE VENDE 60 FRACCIONES DE CAMPO

Una casita de seis piezas y edificadas en un terreno de 781 metros, a escasa distancia del comercio Ackermann y Kuster.
Tratar con Isafas González

PROXIMO A LA VILLA

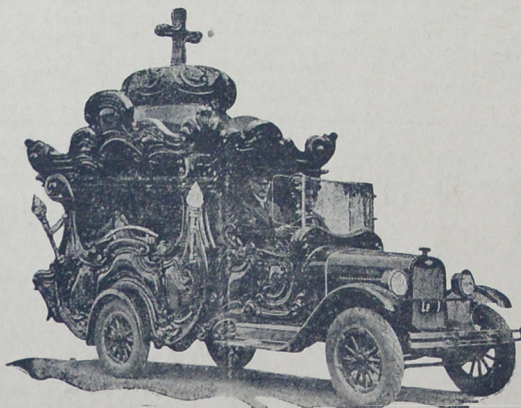
Se arriendan próximas a esta Villa, 60 fracciones de campo especial para lechería y agricultura. Por informes a esta imprenta.

Si Vd. necesita muebles, tenga en cuenta que en Nueva Helvecia está establecida la

Mueblería, carpintería, colchonería, cajonería fúnebre de FRANCISCO PISTARINI

Allí, encontrará desde el mueble más modesto, al más lujoso, estilos modernos y a precios tan acomodados, como nadie los puede ofrecer

Para convencerse visite el salón de ventas y consulte precios



En la sección Cajonería Fúnebre, hay el servicio más completo que pedirse puede; el que estoy en condiciones de proporcionar. Cuento para ello con una capilla ardiente de 31 luz.

Los servicios son de variados precios, arreglado a lo que el cliente desea gastar, contando con una lujosa

Carroza Fúnebre Automóvil

Hago precios especiales a las personas pobres.

No olviden que nadie puede competir con mis precios

Teléfono Helvético.—NUEVA HELVECIA

1927

Ejidio M. Zunino

El Domingo 20 de Febrero, A las 9 a. m.

En el lugar de su ubicación.— Por cuenta y orden de su propietario, REMATARE: sin base, al mejor postor, y por lo que den, con facilidades de pago

20 chacras y 48 lotes de terrenos

Las 20 chacras situadas en el ejido del importante pueblo Juan L. Lacaze, 14.ª sección judicial, a pocos metros del centro y lindando con el fraccionamiento del pueblo.

Sus límites son: norte y oeste señores Bordes y Pouey; sur, Río de la Plata y el estado, y este, señor José Campomar, a 50 METROS DE LA IMPORTANTE CARRETERA

Chacras de 3 hectáreas al alcance del bolsillo más modesto, todos con frente a calle pública.— Los 48 lotes de terreno ubicados en el mencionado pueblo de JUAN L. LACAZE

Las chacras y terrenos, medidos, fraccionados y amojonados por el agrimensor Manuel E. Ibarra, los terrenos de acuerdo con el fraccionamiento oficial.

LOS TERRENOS.— Ubicación inmejorable en el corazón del pueblo, unos sobre la estación del ferrocarril, otros en las calles más importantes pavimentadas, otros sobre la importante carretera principal, única y obligada entrada y salida del nombrado próspero e industrial pueblo Juan L. Lacaze.

Condiciones de venta y facilidades de pago.

Las chacras y terrenos se venderán en cuatro cuotas: 1.ª al contado, ésta como seña y a cuenta de su compra, 2.ª a seis meses, 3.ª a un año y 4.ª a diez y ocho meses sin interés.

El comprador que optara por pagar al contado, se le hará una bonificación de 10 %

MEJORAS

Los lotes números 1, 2 y 3 del plano C contienen casi en su totalidad una gran casa de madera y zinc, ocupado por el comercio del señor Nicolás Deionasti y barraca del Ricardo Fernandez Eñica, cuya propiedad está frente a la estación del ferrocarril y plaza pública, sobre calle pavimentada. Por su ubicación inmejorable como por sus mejoras podrá siempre producir una buena renta mensual de \$ 60.00.

Los lotes números 1, 2 y 3 del plano A contienen 3 piezas de material y una población de zinc, con frente a la carretera y a pocos metros del grande e importante puerto, que puede producir una buena renta de \$ 25.00 mensual.

Comisión 2 % a cargo del comprador.—Títulos perfectos.

Por más informes y planos al que suscribe.

EJIDIO M. ZUNINO.
Colonia.

Remate por ANTONIO MILANO

EN ESTACION CUFRE

EL DIA 20 DE FEBRERO

En el Café del señor Erasmo Sánchez

A las 8 de la mañana

por ausentarse su dueño señor Domingo Pedrezzini de la localidad

¡Magnífica oportunidad para comprar muebles!

1 juego comedor de nogal

1 dormitorio con lunas viseladas

1 batería de cocina

Comisión de venta el 5 % al comprador

VEASE CARTELES

POR ANTONIO MILANO

GRAN LIQUIDACION

DE UN TALLER DE HERRERIA

ENTRE CUFRE Y PANTANOSO

Al lado del antiguo comercio de Perez y Melón

VENTA AL CONTADO

por cuenta y orden de doña Gumercinda P. de Renkel

El sábado 26 de Febrero de 1927

El extenso detalle de herramientas y artículos que pasarán bajo martillo, puede verse en los carteles dis- buidos. Se rematará un motor americano TABER, fuerza 3 caballos; una yegua de tiro y andar, 1 petiza silla, 1 charret con arreo y 1 instalación de luz a nafta de 5 luces

El remate dará principio a las 9 de la mañana Por cualquier dato oclráse al rematador en Ecilda Paul- lier, 5.ª sección de San José

ción, que pagó, en éste intervalo, más de cincuenta mil pesos, por concepto de sus dietas y demás gastos permanentes.

Pero el país marcha igual—más bien dicho—mejor, porque no ha tenido que sufrir durante este intervalo ninguna nueva decepción, ni tampoco le han endilgado alguna nueva ley inconsulta.

Si por lo menos se pudiera prescindir del parlamentarismo—que nosotros calificamos de charlatanerismo—que la constitución establece, que felicidad para el país, aun pagando cien mil pesos, para que descansaran durante el resto del período! ¡Cuanto habríamos ganado...

Libres de sustos, de discursos, de pantomimas, y de algún nuevo impuesto.

Contra el sentido común

Lo que pasa con las cámaras, pasa con nuestra Inspección Técnica del municipio que ha autorizado y planeado una serie de trabajos, que rechaza el espíritu práctico del más lego en cuestiones de viabilidad. Unas cuantas que no se le hubie- ra ocurrido construir al hombre que más odiara al prójimo primero, y hoy algunos terraplenes, en algunas vías rurales, que demandan un gas- to exagerado, sin que la necesidad lo justifique.

Eso lo saben los hombres prácti- cos, que han tenido que medir bien

el dinero a invertirse en cada obra para que los beneficiarios se exten- dieran en lo posible dentro de zona.

Desollando por el rabo

Millones de hectáreas de tierra sin cultivar, hay en el país, en mu- chas de ellas, sus propietarios, no han permitido cultivar lo más míni- mo, como si con esa actitud lanza- ran un reto al progreso.

Mientras tanto la escasez de tie- rras es cada día más acentuada, las rentas día a día más elevadas, los uruguayos, más aptos que emigra- ron, por centenares de miles, mien- tras nuestros charlataneritos, ha- blan del fomento, de la colonización de créditos, de sustituir con extran- jeros, lo que sobra en el país, desde ha muchos años, pero no se animan a romper con el latifundismo por temor a perder su carrera política.

Cada pueblo tiene el gobierno que se merece, es una verdad muy grande.

¡Viva el partido blanco y el co- lorado!

Ivan

AL OLOR DE LA SARDINA

Candidatos y más candidatos

La acefalía del puesto de jefe de Policía, en el Departamento de Colonia, ha tenido la virtud de mover continuamente a los amigos de vi- viral amparo del presupuesto.

¿Desea Vd. Calles Limpias?

Exija

Pavimentos de Hormigón
Son compactas, lisas y sanas.

□ □

La lluvia las limpia.

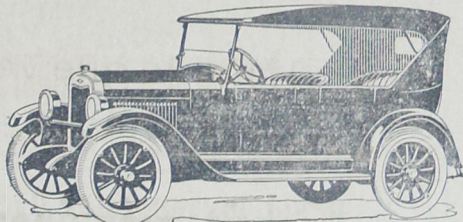
□ □

De duración eterna.

Por informes

a la
Cía. URUGUAYA DE CEMENTO
PORTLAND

41 PIEDRAS 387 - MONTEVIDEO



Equipado con la 5.ª goma \$ 995.--

Lo que sabe todo propietario de

Chevrolet

Este modelo Chevrolet es principalmente un automóvil de familia.

Caben holgadamente cinco personas. Su aspecto es bonito, fácil su manejo. Tiene fuerza suficiente, para subir cualquier cuesta, cruzar are- nales y cualquier camino, por más barro que haga.



Su coste de servicio es sumamente bajo; el equipo es completo—en realidad es éste el auto- móvil completamente equipado de más bajo pre- cio que puede obtenerse.

Sólo viéndolo podrá usted convencerse de lo completo del equipo, y probándolo apreciará el suave funcionamiento y la potencia que late en el motor. Más todavía: cualquier propietario de un Chevrolet podrá decirle lo bueno que es este automóvil y lo poco que consume.

ALFREDO HUGO.

Colonia Suiza.

Todos los candilillos que se creen con algún prestigio político, no han dejado de tirar una «lineada» al tan bien rentado puesto.

Así, pues, que los candidatos han surgido por decenas. Todos tienen méritos indiscutibles para hacerse acreedores al nombramiento.

No ha habido resorte que no se haya movido.

Cuanto prestigio hay, ha sido puesto en juego, y hasta el momen- to no se sabe quien será el represen- tante del ejecutivo.

Se dice que el señor Pedragosa Sierra, después del fracaso de su candidatura a la dirección de im- puesto, ha optado por ser jefe de po- licía de Colonia; y a cuyo efecto a- puesto en pie su aspiración, y ya se asegura que es uno de los candi- datos más al firme.

Realmente no nos extraña esto de que sea candidato al firme, pues- to que son tantos los niños que sue- nan con iguales probabilidades pa- ra el mismo trompo, que se haría in- dispensable crear muchas jefaturas más, para ubicar a todos.

Quién sabe si el día menos pen- sado, no se le ocurre a alguno de nuestros susados gobernantes, crear

una jefatura en cada pueblo de ca- da departamento, a fin de ubicar a tantos amigos que han de quedar justamente resentidos, ante el desai- re que se les hace al no nombrarlos en esta emergencia.

Mientras tanto siga el gato al olor de la sardina...

EN BROMA

MELENITAS RUBIAS

Esta requeteprobado que las «melenitas de oro» quitan el sueño a más de una pebeta.

Está de moda el cabello dorado, y en nuestra época como el sexo be- llo no es ni medio lerdo, ha encon- trado el secreto para salir del apu- ro, en los casos que la naturaleza—señora ésta poco sensible a las mo- das—no haya previsto el caso: es decir, la gran moda de la «melenita de oro».

Hay una preparación química, de la cual se valen hoy las mujeres, que deja el cabello más rubio que sol de primavera.—Y el oro falsifi- cado abunda que da calor.—Rubia es la vecina de enfrente, rubia es la hija del almacenero, rubia es la la- vandería, rubia es la sirvienta y ru-

¿Cojió un resfriado?

Córtelo cuanto antes por el

“método Bayer”

Esta noche al acostarse, tómese

2
Tabletas de
FENASPIRINA
y un limón exprimido
en agua
caliente.

Durante las epidemias de influenza y gripe, la FENASPIRINA dió los más admirables resulta- dos y el limón fue un ex- celente auxiliar curativo.

Ese es, sencillamente, el origen del “Método Bayer.”

Corta positivamente cual- quier resfriado, cualquier catarro, o cualquier ata- que de gripe, sin trastor- nar el estómago como las preparaciones laxantes antiguas, ni afectar la cabeza como la quinina.



Las tabletas no se di- suelven en la limonada; se toman antes con un poco de agua.

entendía, que al permitirse en el propio Montevideo, no podría ne- garse aquí, tal derecho a los con- ductores de auto.

Es conveniente, pues, aclarar o resolver tal cosa. No es posible que se esté penando, o por lo me- nos molestando, a personas que no conocen como las gastamos nosotros los colonenses.

El asunto es de carácter ur- gente y ya por lo menos nuestra autoridad edilicia,—donde ha- brían llegado muchas quejas— puede entrar a preocuparse de él.

Es una anomalía lo que se exige a los conductores de auto móviles en ese sentido.

Llamamos la atención

Se nos manifestó, que en el llamado a propuestas, para pro- veer de maderas duras para el Puente de la Tranquera, se es- tablecía, que ella debían ser de las especiales.

Como lo que se empleó, parece ser de curupay, según nuestros informes, la cual tiene una dife- rencia enorme, de duración y re- sistencia a la de lapacho y otras, es que llamamos la atención.

Como no conocemos ni el lla- mado a licitación ni las maderas empleadas y solo respondemos a informes que se nos dieron, nos limitamos a hacer esta preven- ción.

ROBO AUDAZ

Noches pasadas, según infor- ma un reciente despacho tele- gráfico, se produjo en Washing- ton, en uno de los cinematógra- fos, un hecho insólito que ha llamado justamente la atención por las causas y circunstancias en que se produjo.

Un individuo después de ha- ber visto una película emocio- nante dejó el asiento de la sala y al salir se dirigió hacia la bole- tería y apuntándole con revolver obligó al boleterio y tres perso- nas a alinearse contra la pared levantando la manos.

Luego tranquilamente alzóse con todo el dinero que había en la boletería que llegaba aproxi- madamente a 2000 dólares y de-

sapareció sin que pudiera ser aprehendido.

LA COSA MARCHA

MAS GENTE

Después de casi tres meses la sub-inspección Técnica recogió las muestras de tierra, para ser analizadas, del terreno destinado a Cementerio Municipal.

Las mismas se depositaron en el Concejo Auxiliar local, donde permanecieron casi otro mes en lugar de ser remitidas a Mon- tevideo.

En la presente semana, llegó el nuevo ayudante de la Sub In- spección Técnica para conducir dichas tierras a Rosario.

La cantidad de tierra no al- canza a cinco kilómetros, pero por algo se creó la ayudantía.

A esta marcha dentro de algu- nos años más tendremos cercado el terreno municipal.

Omisión involuntaria

Por una omisión involuntaria no figuraron como asistentes a la última sesión de la comisión de la Banda de música, los señores José H. Ibañez, Emilio Häberli y Juan Werner Berger.

Queda pues salvado el error.

Asamblea Representativa

Para el día 21 de Febrero, a las 21 y 30, han sido convocados los Diputados Departamentales, para sesión extraordinaria, a fin de tratar la siguiente Orden del día.

Plan de Obras. Considerar el el Artículo 2.º del proyecto primi- tivo.

Sobre periodismo

El tema es interesante.— Con- viene tratarlo.—Es archibido la gran influencia de la prensa en la solución de múltiples pro- blemas que preocupan al orbe entero.

Un diario independiente en este país, donde abundan los órga- nos de determinadas fracción po- lítica, en una cosa que tiene ex- traordinaria trascendencia en el mundo espiritual.—¿Quien no desea conocer la opinión since- ra, elevada, libre de perjuicios y sobre todo de esas pasiones, que entorpecen la inteligencia y nos lleva a la bancarrota moral, en los momentos de agitación políti- ca, o en aquella circunstancias, en que entran en juego intereses respetables para la colectivi- dad?—La prensa suele orientar a la opinión pública.—Máxime, cuando esa prensa despliega a todos los vientos la hermosa ban- dera del amor, la justicia y la libertad, a cuya sombra caben todos los hombres de alto pensar y hondo sentir, ¿cómo no es po- sible hacer un paréntesis a nues- tras reflexiones para oír la voz de quien, con serenidad de filoso- fo, y la convicción profunda de desear el bien por el bien mismo, nos habla en cumplimiento de la noble misión periodística?

Empero, para algunos, ser «imparcial» es guardar silencio; no formular comentario alguno acerca de asuntos que efectan a las sociedades.—En una ciudad que no es del caso nombrar apa- recía un periódico titulado «El Imparcial» y a fin de «responder» al nombre no se ocupaba más que de informar.—Cuando era necesario conocer la opinión de la prensa en cuestiones de interés público, no hablaba, tal vez por aquello que a buen callar llaman Sancho.

Pero en la realidad de las cosas ser «imparcial» e «independien- te», es ir al combate, sustrayén- dose de malsanas pasiones y le- vantar la voz con la conciencia tranquila del bien cumplido. Este es el criterio que debe primar so- bre periodismo. En la acción se conoce al hombre, como al perio- dista. No decir nada, es como no hacer nada. Y quien no hace nada en el periodismo; quien no tiene valentía de abrir el co- razón a la vida, exponiéndose a todas las contingencias, no cum- ple estrictamente con las obliga- ciones que el diario impone.

Y en este caso, es preferible hacer abandono del puesto...

Max Noel.

Notas de “Ivan”

Duermen como banditos.—Mejor así...

Noviembre, Diciembre, Enero y Febrero, cuatro meses y nuestra cámara de Diputados nacional, como si no existiera, o más bien dicho que su existencia solo la comprobó la Contaduría General de la Na-

Casa Greising

SECCION TIENDA

Descuentos especiales **Gran liquidación por fin de estación**

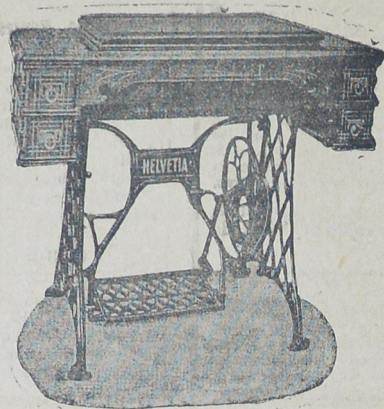
DURANTE LOS MESES DE FEBRERO Y MARZO HARE LOS SIGUIENTES DESCUENTOS SOBRE LAS VENTAS AL CONTADO

Artículos para hombres	15 o/o dto.	Sedas	20 o/o dto.
Telas Blancas	10 " "	Géneros en general	20 " "
Mercería	20 " "		
Perfumería	20 " "		

HILOS NETO

Visítame y que verá nadie puede ofrecerle artículos en estas condiciones

Agencia máquinas coser y bordar HELVETIA



HOTEL LOS "NUEVOS PIRINEOS"

de NÖEL MASSUOE. -- Montevideo

Participa a su clientela que se instaló en su amplio local 18 de Julio N.º 1643 casi Esquina Río Negro. Atendido por la familia del propietario. Cocina de primer orden y toda clase de comodidades para familias y viajeros. Precios sumamente módicos

GANAR DINERO SIN TRABAJAR

Chacareros
Queseros
Estancieros
Paísanos

La ya muy conocida CASA RUFENER VENDE ARREOS para charret, reforzados y cosidos con hilo enserotado con costura embutida. Arreos para carro y para arar. Bastos porteños, recados montura y tipo general garantido a la cincha y con cabezada de hierro. Pecheras, lona por metro, estribos, jergas, caronas de suela y tigre y demás artículos del ramo que podrán ver, sin compromiso, con la seguridad que comprar en la Casa Rufener es comprar bueno y barato y por lo tanto ganar dinero sin trabajar.

ENAMORADOS

OJO! Ahora sí que no pueden fallar? Concluyo de recibir el Rey de los libros, de los enamorados; el gran Secretario de los Amantes con cuya consulta todos pueden manifestar sus sueños, sus sufrimientos y sus desvelos a la mujer de sus ilusiones. **¡¡ comprarlo pues. ¿Quien no os dice, que por su intermedio podáis obtener la felicidad futura!?**

Rogelia Breu de Perera

Q. E. P. D.

Falleció el 23 de Febrero de 1926

Francisco Perera, esposo; Eladio, Elvira, Nepomuceno, Juan Francisco, María, Amelia y Basilio, hijos, sobrinos, y demás deudos invitan a sus relaciones para el funeral que por el descanso eterno del alma de dicha finada tendrá lugar el 23 de Febrero de 1927, a las 9 horas, en la Parroquia de Nueva Helvecia.

Favor que agradecerán.

martes 22 del cte.

—La realización de los corsos quedó fijada en la siguiente forma: de noche el primer domingo, martes y último domingo de carnaval y de tarde, el lunes en cuyo día se realizará, la tómbola anunciada.

—La comisión además resolvió otros asuntos relacionados con su cometido.

LAS MURGAS

Estas no faltan. Apenas suenan los primeros cascabeles que anuncian la llegada del viejo Dios de la locura ya la muchachada se prepara para organizar las conabidas murgas. Los grupos de mascarados con picarescas canciones, que resultan la alegría de chicos y grandes que pasearán por nuestras calles, son muchos y todos ellos se ocupan actualmente en ensayar sus cantos, para luego brindarlos en forma desahogada.

No olvidan tampoco los murgistas el sistema adoptado desde hace años de colocar al dorso de sus canciones impresas, avisos comerciales, para los cuales se hace necesario una pequeña contribución del interesado.

Chimis' Marri.

PREPARANDO EL CARNAVAL

La Comisión continúa desplegando actividades

Sesionó el sábado último la comisión encargada de la organización de las próximas fiestas de carnaval.

Todos sus miembros animados de los mejores propósitos, trataron los asuntos presentados con sumo interés repartiendo entre ellos misiones de toda índole a cumplir.

Indudablemente que el esfuerzo de estos hombres para organizar los festejos netamente populares, tiene que ser bien acogida por la población entera, ya que todos igualmente debemos estar animados de que las clásicas fiestas asuman las más brillantes proporciones.

He aquí un relato de las resoluciones adoptadas.

Dar comienzo a la colecta el día lunes, designándose al efecto a los Srs. Hotel y Soulier.—Establecer, por derecho de colocar kioscos en la plaza pública, los siguientes precios: Para kioscos con despacho de bebidas \$ 20.—idem idem sin idem idem \$ 10.—Las interesadas deberán presentar la solicitud por escrito a la Comisión de Carnaval habiéndose fijado plazo hasta el día

Se trata de un campo especial, sobre la costa del Río de la Plata, próximo a las poblaciones de La Paz, Colonia Suiza y Rosario.

Tierras especiales para agricultura.

—El domingo el mismo rematador, llevará a cabo la liquidación del importante establecimiento de la sucesión Ensebio Cenoz.

Como nuestros lectores estarán al corriente por el catálogo, que hicimos conocer el número anterior, hay en esta liquidación gran cantidad de haciendas, como asimismo útiles y muebles.

El señor Ejidio M. Zunino, también anuncia para el domingo, el remate de tres hermosas chacras en Juan Lacaze, en lugares donde nadie vende.

Se trata de fracciones chicas al alcance de todos los bolsillos.

También pasará bajo martillo 48 lotes de terreno en el corazón del pueblo citado, lo que brindará una magnífica oportunidad, para que todo el mundo pueda hacerse propietario.

El novel martillero señor Antonio Milano tiene anunciado para el domingo próximo un importante remate de muebles en estación Cufre, en el café del señor Erasmo Sanchez.

Se trata de una cantidad de muebles y útiles buenos en excelentes condiciones.

El vecindario de Cufre tendrá oportunidad de comprar barato.

Cómo se averigua la cantidad de pasto que posee una parva

No es muy frecuente en campaña encontrar personas que sepan calcular la cantidad de pasto que posee una parva bien constituida y en cambio es frecuente tener que calcular para efectuar la venta de ella.

El procedimiento es el siguiente: se multiplica la altura por el ancho, luego por dos y luego la cantidad resultante se divide por tres, lo que nos dará la cantidad de metros cúbicos que contiene la parva.

Como cada metro cúbico contiene aproximadamente 80 kilos de forraje, fácilmente se sabrá cuanto posee la parva multiplicando la cantidad de metros por 80.

Deportivas

FOOTBALL

Se dice que Haberli no irá a Montevideo. Que ha desistido de la idea de pedir pase para los albos metropolitanos. Que se quedará en esta. Causa?

URGENTE!

Se venden cuatro mulas (macho) de tiro muy buenas y dos caballos, un charret en muy buen uso con arreos y un excelente caballo.

Por informes a esta imprenta.

A los vecinos del Paso de Anita

Se ruega a los vecinos del Paso de Anita, se sirvan avisar al comercio de don Enrique Bastarrica, en que campo se encuentra una vaca de pelo colorado, con una seña especial en las orejas, propiedad de don Ceferino Muniz.

¿Quién ganó la elección?

Aún no se ha despejado la incógnita. Los viejos partidos tradicionales se atribuyen el triunfo. Pero en realidad, aún no se sabe nada. Lo que puede hacer el pueblo en este 'paréntesis de espera, es visitar la «Pelusería Suiza» de Teodoro Nuñez, que allí encontrará noticias del colosal 'surtido de artículos para hombres con que cuenta, como asimismo de los módicos que rigen.

La ignoramos. Cualquiera que sea nos parece bien. Haberli no debe moverse del ambiente, por que ello entrañaría una pérdida para el deporte local. Pese a lo que se dice, ya que el nombrado jugador en la capital podría abrirse mejores horizontes, pero un egoísmo sincero como el nuestro no es pecado.

Léase lo que dice «Imparcial» que es quien nos confirma el rumor por los oídos.

«Una actitud de Haberli —El jugador Conrado Haberli envió ayer un telegrama a la Directiva del Club Nacional de Football, renunciando su puesto dentro de la institución.

Se trata de una pérdida sensible para los albos, pues sin disputa era el de la referencia, un gran jugador, que a medida que se adaptara a nuestro ambiente y a sus compañeros de línea daría un enorme rendimiento al organismo del Parque Central.

Tenemos el palpitante Club Nacional no aceptar esa dimisión y hará gestiones para que el caballeresco jugador de Colonia desista de su actitud.

Un colega departamental refiriéndose al mismo jugador y con motivo a su discutida inclusión en el equipo que va a Norte América, dice: «Si en Montevideo tuvieron siquiera medianas porciones de espíritu deportivo y una comprensión cabal de su influencia estimulante en el impulso de

"LA PALMA"

El Lunes 24 de Enero

Se realizó el gran Sorteo en combinación con la Lotería, correspondiendo el AUTO RUGBY al número

7 7 5 7

Y de acuerdo con el programa de premios ya publicado oportunamente, se hace conocer a las personas favorecidas en dicho Gran Sorteo, los números favorecidos, y que son los siguientes:

5.000	13585	9941	100	7905	15409
1290	15610	10076	2421	8329	15593
2.000	20419	10266	2704	10946	16198
13940	20493	12125	2998	11339	16444
18394		12238	3236	11811	17107
1.000	200	13055	3584	11851	17350
10689	1131	13582	3624	12041	17992
11033	1526	14067	4192	12369	18235
118241	2150	14477	4212	12422	18338
18992	2620	14804	4911	12928	18611
	3391	16006	5427	13070	18849
500	3400	16557	5655	13207	19356
5519	6620	17993	5858	13421	19690
5685	7170	18736	6199	13479	20402
7103	8492	18906	6287	14001	20430
8156	8641	19649	6383	14636	20465
10058	8894	19732	6595	14899	
10160	8973	20712	7863		

Del 25 de Enero a fin de Abril, toda compra tendrá derecho, por cada peso, a canjear un boleto sin premio por mercaderías a elegir por valor de diez centésimos cada uno

las mejores y más sanas energías rurales el candidato sería uno solo: Conra.

Conra agarra viaje.—Nuestro gran delantero parte mañana para Montevideo. —Demostraciones de que es objeto

Ya habíamos escrito las líneas que anteceden cuando se nos dió la noticia de que el excelente delantero había recibido una comunicación telefónica de Montevideo, por la que se notificaba que había sido incluido en la delegación nacional que va a Nueva América, y que debía bajar el jueves a la capital. Esta noticia causó en nosotros una mezcla de alegría y de pesar. Si bien es cierto que sentimos una satisfacción al ver que uno de nuestros jugadores integra un conjunto que va a tierras extranjeras, a exponer el grado de adelanto a que se encuentra el popular deporte entre nosotros, también nos duele que una de nuestras principales figuras, que aportó más de un laurel al deporte helvético, se ausente dejando un vacío tan intenso en el ambiente.

Pero, con esta gira el Noto agigantará sus prestigios de buen jugador, y hará que Nueva Helvecia, lugar de su procedencia, se conozca a través de las distancias adquiriendo mayor popularidad que la que hoy.

Hijos que triunfan con orgullo del territorio, Y Colonia Suiza tiene motivo más que suficiente para sentirse orgullosa, ante la actuación destacada de los que de aquí salieron, tanto en las actividades del deporte, del cerebro como de cualquier otro orden.

Vayan pues a Conra nuestras sinceras felicitaciones.

He aquí el telegrama que mencionamos más arriba:

«Comisión no acepta renuncia, y le encarece bajo la más pronta posible puestas condiciones emprender viaje a Estados Unidos, salida fijada día 23, todo pronto para marchar. Saludos Nacionales.

Organizando homenajes

La Comisión Directiva del Club Nacional de Fútbol en reunión extraordinaria realizada ayer, a raíz de haber tenido conocimiento oficial de que el jugador Conrado Häberli que defendiera sus colores, había sido designado para integrar la delegación de su hómulo montevideano que va a Estados Unidos, resolvió tributarle el siguiente homenaje de despedida:

Organizar un gran lunch popular a realizarse en el teatro Helvético esta noche miércoles, a las 22 y 30, que será servido por el señor Alberto Macchi.

El festival será amenizado por una bien afinada orquesta y en ella harán uso de la palabra personas designadas al efecto.

—Esta Comisión informa a todas las familias interesadas en concurrir al acto, que el señor empresario ha cedido los palcos para que sean ocupados por ellas.

—La Comisión Directiva de Nacional exhorta a todos los asociados a concurrir a la Estación del Ferrocarril a despedir al popular Noto.

—Las listas de adhesión para el Gran Sorteo se encuentran en las siguientes casas: Guillermo Greising, Café Macchi, Martín Odriozola, Centro Helvético.

NATACION

Como anunciamos oportunamente tendrán lugar el domingo próximo las carreras de natación organizadas por la sub comisión del club Artesano.

La más importante de estas pruebas es la de 500 metros, en la que participarán varios competidores y en que será disputada la hermosa medalla donada por el señor Delfino, a ganarse dos años consecutivos o tres alternados, cuyo primer concurso tuvo lugar el año pasado, siendo ganador el joven Alfonso Schüssler.

También se anuncia como número novedoso una carrera en la que participarán elementos femeninos.

Sabido es el interés que ha despertado la natación en el ambiente femenino local, por lo que cabe suponer que serán muchos los que se dispongan a participar de esta disputa.

Como de costumbre, la orquesta «Ariel» de Rosario amenizará la fiesta dándole el mayor carácter de deportivo-social.

—Para la carrera de 500 metros— según se nos dió a último momento— habrá otro premio consistente en una sorpresa, la que se conocerá después de realizada la prueba.

Habrán también una carrera de 200 metros para novatos y predadores, en la que han de participar muchos aficionados.

TIRO SUIZO

Esta institución efectuó tal como estaba anunciado el último domingo su asamblea general ordinaria. Al acto concurrió un numeroso núcleo de asociados, y como la asamblea contaba con el quorum reglamentario, inmediatamente se dieron principio a las deliberaciones pertinentes, declarando por tanto el señor presidente don Germán Vontroz abierto el acto.

Previo a las deliberaciones, el presidente invita a la asamblea a ponerse de pie por un instante, homenaje a la memoria del extinto conocido señor Antonio Hodel. Nómbrase luego dos escudadores recayendo en los Sres. Ricardo Hugo, Carlos Frey, Adolfo, secretario, Sr. Fernando Leitch, tesorero Sr. Emilio Schwyg, vocales Srs. Otto Leitch, Norberto Cristaldo y Santiago Gratwohl. Suplentes Srs. Ricardo Hugo, Carlos Frey, y Ernesto Schaffner. Srs. Director y sub León Karlen y German Vontroz, respectivamente. Comisión Fiscalizadora Srs. Adolfo Roth, Federico Häberli y Arturo Celio. En resumen, las deliberaciones fueron sumamente laboriosas, en las cuales han sido abordados diversos tópicos, habiéndose introducido nuevas cláusulas de verdadera interés para el club, que se han ido aprobando por votación.

Además, como resultado, relacionado con el torneo de tiro, que tendrá lugar el 18 y 19 de abril próximo, el club, distribuido de medallas y trofeos, seguido de baile este acto se llevará a cabo el sábado 23 de la misma semana.

La comisión de fiesta que tendrá a su cargo todo lo inherente que se requiere para dar reales al festival, está compuesta por los Srs. Norberto Cristaldo Carlos Frey y Walter Leitch. X.

BANDA DE MUSICA

Ya hemos dado cuenta los propósitos que anima a la comisión de la banda de música local de inaugurar

las retretas en la plaza pública, el domingo próximo.

Se cumplirá por fin una aspiración popular. El funcionamiento de una institución filarmónica en los centros poblados, es casi una necesidad, pues es menester el esparcimiento espiritual que ésta proporciona, sobre todo para los pueblos laboriosos, que viven la vida de del trabajo constante, que roba energías y perturba el cerebro, si no es alternado con un distrainimiento eficaz.

Además será para la población un motivo de reunión, que irá en beneficio de la cultura social.

A los interesados

Se pone en conocimiento del público que en cumplimiento de la ley 22 de Octubre 1926, referente a «Registro direcciones telefónicas» la oficina telefónica local, acepta desde la fecha la inscripción correspondiente, debiendo los interesados presentarse por escrito, solicitando la inscripción que deseen.

Huéspedes distinguidos

Recibimos ayer de mañana la visita del Ingeniero señor Justet Larson, que vino a la localidad, acompañado del Inspector Nacional de Enseñanza Industrial señor Ermenegildo Sabat y del agrónomo señor Del Harpe.

Dichos señores venían en comisión a cumplir una importante misión relacionada con la escuela nacional de lechería a instalarse entre nosotros.

El señor Larson comentó de una vez a honrado nuestras columnas con sus bien meditados artículos, nos prometió para en breve un escrito, que como todos los suyos tratará asuntos de palpitante interés para la campaña.

ERRATAS

En la tercera página y en suelto titulado «La cosa marcha» aparece en el cuarto párrafo un error que nos apresuramos a salvar.

Donde dice: no alcanza a cinco kilómetros» debe leerse «a cinco kilogramos»

Queda salvado el error.

Vida social

En el Parque Fomento

Numerosísima concurrencia asistió el domingo al Parque Fomento, entre la que se notaban familias conocidas de Rosario, Valdense, La Paz y de nuestra localidad. Además, un número intermitente de personas que, en nuestros hoteles, también tomaron viaje a la hermosa playa.

Además de los baños, de muchas otras diversiones pudieron gozar los asistentes.

El bar instalado en el paraje ofreció a la concurrencia unas frescas bebidas y exquisitos fiambres.

Casa Greising

Efectúa en estos momentos una gran liquidación con grandes bonificaciones. Esta mil aviso de media página y visiteme

Cine Helvético

Mañana jueves funcionará este cine con el siguiente programa, «Alma buena» bello y sentido cine drama de la vida real en 6 actos, y tres nuevos episodios de la serie deportiva «Los

-La Constancia-

FABRICA DE BEBIDAS SIN ALCOHOL

DE

Conrado A. Gubler

Tiene el placer de ofrecer a sus distinguidos clientes su producción de

Champagnita y Manzana

en el nuevo envase capsulado, para una vez más satisfacer los deseos de sus numerosos consumidores

Elaboración rigurosamente higiénica

CONRADO A. GUBLER.

COLONIA SUIZA.

Resistencia-Seguridad-Satisfacción...

RUGBY

Triunfó el mejor

Y si no, la prueba al canto: ¿cuántos raid ha ganado este maravilloso auto? INFINIDAD!!

Ahora, en el segundo concurso nacional de regularidad; Montevideo-Colonia Mercedes-Paysandú-Salto-Montevideo, el RUGBY se clasificó primero y segundo, donde intervenían los más afamados coches. Quien desea tener un auto excelente y económico, debe comprar un RUGBY.

La casa Importadora señores Eugenio Barth y Cia., acaba de recibir una nueva partida, que han llamado justa atención por su elegante línea y por las mejoras introducidas, que difícilmente podrán superarse.

Agente en el Departamento de Colonia

COLONIA SUIZA

JUAN FREY (hijo)

audaces, que con marcado éxito se han exhibido sus episodios anteriores. Los episodios a exhibirse mañana son los siguientes: 7.º «En pos del desquite» 8.º «La injusticia» y 9.º «El autaz» 2 actos cada uno.

Casa Greising

Comunica a sus favorecidos que en las «Ventas-regalo» ha salido favorecido el día 27 de Febrero

Los bailes de carnaval

La Comisión de fiesta del Club Artesano se preocupa actualmente en la preparación de los bailes que piensa realizar durante el próximo carnaval.

—Su empeño está actualmente en la contratación de la orquesta que amenizará las fiestas del Hotel Central.

—El Centro Helvético ultima en estos momentos los trabajos relacionados con el programa de bailes que organiza para carnaval. Según se nos ha informado, ha sido contratada la orquesta local.

Esta institución nos pide la inserción de las presentes líneas.

—La Comisión Directiva del Centro Helvético previene a las personas interesadas en asociarse a dicho Centro que para poder participar de los bailes de Carnaval por él organizados, deberá presentar su solicitud con diez días de anticipación, al primer baile fijado para el 26 de Febrero próximo.

La Central recibió Extractos Flores de Talavera, Jardines de España y Narciso Negro. —LOCIONES: Mimosa, Orgia, Pro-mesa, Cyclamen, Fantasio, Edénflora, Adorable, Duquesa de Parma, Gloria de París, Clavel Blanco, Dama, Delia, Violeta, Flores del Mal y Le Tabac Blond. —POLVOS: Orgia, Caty Piver, Maderas de Oriente, Rigud, Simón, Brissac, Antea y Heno de Pravia

Viajeros

Regresó de Colonia, el señor Raúl Egan.

—Fue para Montevideo, el joven Alfonso Greising.

—Regresó de la misma ciudad el señor Martín Odriozola en compañía de sus señoras hijas Josefina y Lidia.

—Estuvo en la ciudad maragata el señor Ricardo Rüfener, y su pequeño hijo.

—Regresó de Montevideo la señora Marija L. de Häberli en compañía de sus hijos Iris y Carlitos.

—Se encuentra entre nosotros la señorita Laureana Gabarit.

—Regresó de Buenos Aires, el señor Alejandro Ernst, en compañía de su señora esposa.

—De Montevideo los señores Gerardo Greising y Juan Frey.

—De Guaycurú el señor Lucas y Benigno Aguero.

—Del mismo punto el señor Fulgencio Zorpa.

Cambio de local

Ponemos en conocimiento de los queseros y del público en general, que desde el primero de ENERO, la LIGA DE QUESEROS cambió de local, ubicándose en la casa del señor Isaac Gugelmeier hijo.

GILOMEN Y FAROPPA

Dr. Walther Meerhoff

OCULISTA

Jefe de Clínica Oftalmológica del Hospital Maciel

Oculista del Hospital Fermin Ferreira

Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes

de 3 a 6

Consultorio: Calle Uruguay N.º 848

MONTEVIDEO

AVISO

—Para Colonia el señor Alfredo Frey.

—Para Montevideo, desde donde partirá para Norte América, integrando la representación del Club Nacional de Foot-ball, el joven Conrado Häberli.

—Estuvieron en San Juan, las señoras Carmen E. de Pedramonte y María Brachi y las señoritas Irma y Elvira Brachi y Celia Pedramonte.

—De Piedra Chata el señor Eduardo Sturzenegger.

—Partió para Guaycurú la señora Elena C. de Vallarino en compañía de sus hijitos.

—Regresaron de Montevideo los señores Marcelo Bernardi y Andrés Prieto.

—Fueron a Rosario el señor Corralio Carbajal y su hijo Esperio.

—Regresó a Montevideo después de pasar varios días en esta el señor José Baigaluppi en compañía de sus señoras hijas Blanca y Ofelia.

El Directorio del Círculo Católico de Obreros que tengo el honor de presidir resolvió en Asamblea General del día 16 de Enero ppdo. amortizar por sorteo las acciones del edificio Círculo Católico de Obreros, hoy Cine Helvético. Los señores accionistas deberán en el plazo de 30 días a contar desde la fecha, presentarse en la sede del Círculo «Casa Parroquial» para inscribir sus acciones.

Nueva Helvecia, Enero 11 de 1927.—F. Siniscalchi, Pte.; S. E. Bernardi, Strio.

LA URUGUAYA
Panificación mecánica
FABRICA DE GALLETA
— DE —
Martín Odriozola
Nueva Helvecia

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así como galleta superior para campaña. Masas y pastelería de todas clases—Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.

Hermoso solar
Se vende un hermoso solar, área convencional, sobre la Avenida del Puerto, frente a la propiedad del señor Manuel C. Couto. Tratar en esta imprenta.

SE VENDE
Una hermosa fracción de campo compuesta de 20 hectáreas. Tratar en esta imprenta.

Señor Comerciante:

¿Quiere Vd. aumentar sus ventas?

Anuncie en HELVECIA

Banco Hipotecario del Uruguay Institución del Estado CAJA DE AHORROS

Abona por los depósitos el 6 1/2 por ciento anual.

Invierte los depósitos por cuenta de los ahorristas en Títulos Hipotecarios, los cuales al precio actual, reditúan un interés mayor del 6 por ciento anual.

Los intereses de esos Títulos se pagan trimestralmente. El 1.º de Mayo, el 1.º de Agosto y el 1.º de Noviembre de cada año.

Los depósitos, mientras no se invierten en Títulos, y estos con el cupón corriente, si la inversión ya se ha hecho, pueden ser retirados, parcial o totalmente, en cualquier momento.

Hace préstamos con la garantía de los Títulos depositados y paga los cupones por adelantado, mediante un pequeño descuento.

Entrega alcancías para el depósito y guarda de los ahorros pequeños.

Los depósitos tienen la garantía del Estado, además de la del Banco.

Los Títulos Hipotecarios se emiten solamente contra la garantía real de los bienes inmuebles, urbanos y rurales.

Las libretas que entrega contienen las condiciones de la operación.

Misiones, 1434 Montevideo.

Banco de la República O. del Uruguay

MONTEVIDEO

Fundado en el año 1896

CAPITAL AUTORIZADO \$ 25.000.000,00
CAPITAL INTEGRADO 24.595.132,70
FONDO DE RESERVA 467.555,52

Caja Central: calle Solís esquina Piedras

AGENCIAS: Aguada: Avenida General Rondeau, esquina Valparaíso.—Paso del Molino: Calle Agraciada número 943.—Avenida General Flores: Avenida General Flores número 220.—Unión: Calle 18 de Julio número 235.—Cordon: Avenida 18 de Julio, número 100, esquina Minas.—Del Cerro: Calle Grecia esq. N. Granada.
SUCURSALES: Alguá, Artigas, Canelones, Cardona, Carmelo, Castillos, Colonia, Dolores, Durazno, El Carmen, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Las Piedras, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Olimar, Pan de Azúcar, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rio Branco, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, San José, Santa Lucía, San Ramón, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí, Sarandí del Yí, Tacuarembó, Taia, Tranqueras, Treinta y Tres, Trinidad, Young y Vergara.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes a oro y a plata; Caja de Ahorro; Caja de Ahorro con Alcancías; Caja de Ahorro a plazo fijo con libreta; Depósitos a plazo fijo; Adelantos en Cuentas corrientes y en Vales Descuentos de Documentos Comerciales; Préstamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc., amortizables en cinco años de plazo; Préstamos con garantía a los ganaderos para poblar, sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses; Préstamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila; Cartas de crédito sin intereses, transacciones y giro sobre exterior y sucursales del interior; Cobranza de cupones, dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe; Custodia de Títulos de Deuda y de Propiedad y otros valores. Compra y venta de títulos; Préstamos con garantía de títulos de Deuda Pública u otros valores, etc.

A del partir 1.º de JUNIO de 1926 regirán los siguientes tipos de intereses
SE COBRARA

Cuenta corriente	7 0/0
VALES a propietarios, rentistas, y en general los no productores	7 0/0
Préstamos a sola firma	7 1/2 0/0
con Garantía Hipot. de Deuda Pública	6 1/2 0/0
Créditos a sola firma	6 1/2 0/0
con Garantía Hipot. de Deuda Pública	6 0/0
A hacendados, comerciantes, industriales, profesionales, y en general los productores	6 0/0
Préstamos o créditos a sola firma	6 0/0
Conformes con Garantía Hipotecaria de Deuda Pública	5 1/2 0/0
Canjones de valores públicos	5 1/2 0/0
particulares	6 0/0
Crédito Rural, Prenda Agraria y Préstamos Hipotecarios	5 1/2 0/0
Los saldos acreedores de Cuentas Corrientes y los Depósitos a la Vista, no percibirán interés y para los depósitos de Alcancías se abonará el interés del 6 por ciento.	
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo a vencer cada 4 meses \$ 50.000,00	4 1/2 0/0
Cajas de Ahorros, mayores sumas	Convenional
Las sumas mayores de \$ 1.000,00, en Cajas de Ahorros con Alcancías, no devengarán interés por el exceso.	
En las cuentas antes mencionadas sólo se abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta. En este caso, el interés se liquidará desde el primer día de constituido el depósito.	
Plazo fijo a tres meses	Hasta \$ 50.000,00 3 1/2 por 100
Plazo fijo a seis meses	Hasta \$ 50.000,00 4 por 100
Plazo fijo a un año	Hasta \$ 50.000,00 4 1/2 por 100
Mayor plazo	Suma Convenional
Por los depósitos a PLATA no se abonará interés.	

HORAS DE OFICINA

Desde el 16 de Marzo hasta el 15 de Noviembre, de 9 a 12 y de 14 a 16. Desde el 16 de Noviembre hasta el 15 de Marzo, de 8 a 11 y de 15 a 17. Los sábados estará abierto el Banco al público sólo en las horas de la mañana que correspondan a la estación de acuerdo con este horario.

Ley Orgánica del Banco de la República O. del Uruguay, del 17 de Julio de 1911. Artículo 12.—La emisión tendrá prelación sobre las demás deudas simples del Banco. El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y goza del privilegio exclusivo de emitir billetes; expide giros y cartas de créditos sobre todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de España e Italia a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza.

Ha incorporado a sus servicios un nuevo género de operaciones destinadas al fomento de la ganadería, agricultura e industrias rurales, cuyo detalle es el siguiente

SECCION CREDITO RURAL:—Préstamos especiales de fomento agro-pecuario, préstamos hipotecarios de fomento rural.—Operaciones de Prenda Agraria en general.—Préstamos especiales para la repoblación de estancias y para la formación de plantíos bovinos y ovinos.—Préstamos especiales para la instalación de granjas, queserías, lecherías, establecimientos de vinificación y otras industrias rurales.—Préstamos para recolección de cosechas.—Préstamos con garantía de cereales en depósito.—Préstamos especiales para facilitar la compra de maquinarias agrícolas como por ejemplo: segadoras y trilladoras.—Descuento de documentos de prenda agraria a favor de comerciantes de maquinaria agrícola, autorizados por el Banco.—Préstamos especiales para la compra de maquinarias para lecherías, cremerías, queserías, bodegas, conservas alimenticias y pequeñas industrias agrícolas en general.—Pequeños préstamos directos a granjeros, lecheros, fruticultores, viticultores, horticultores y pequeños productores rurales.—Créditos a las Cooperativas y Sindicatos Rurales.

Todas las operaciones del Banco tienen la garantía del Estado
ABEL LEGAR, gerente.

Si desea
una buena máquina
para coser, bordar, zurcir, calar, remendar, acolchar, etc.

adquiera



Esta perfecta máquina, así como sus agujas y repuestos correspondientes, puede usted obtenerla al contado o a plazos, en nuestra casa.

Schaffner Hnos.
NUEVA HELVECIA

AVISO

a mi distinguida clientela y al público en general que ya recibí el gran surtido de mercadería y estoy vendiendo a un precio increíble

Atención: vendo de hoy en adelante mucha mercadería en una condición que no la vende nadie. Vendo mucha mercadería a devolución por otro artículo o por el importe de su compra; prueba que es la casa que vende más barato, y tiene derecho a la devolución, durante tres días

Antes de comprar artículo de tienda consulten precios y verán las baraturas de

Amarán Zetune.

NUEVA HELVECIA

Trabucati y Cia

25 de Mayo esq. Bartolomé Mitre
MONTEVIDEO

Ferretería en general
Arados de todas clases
Arados con asiento «EL RUSO» y surtido completo de repuestos
Maquinarias agrícolas en general
Aceites para cosecha y para toda clase de industrias
Aceites para automóviles los renombrados «MOBILOLS»
Sulfato de cobre. Azufre italiano
Arsénico «SILESIA»

Un suicidio??...

gregadas de la mente que llegan desde los símbolos. ¡Ah!...en este momento pienso por todos los que no pensarán jamás. Es posible que sea un soporte de la inteligencia, un vehículo de los que fueron. No me engaño. Mi cuarto está lleno de ideas; lo invade un confuso pelotón de concepciones que se anudan frente a mí. Asisto a un espectáculo formidable.

El pensamiento cruje y el dolor ondea como una brisa. Todos los significados se manifiestan, se reproducen constantemente siempre, siempre, con un ruido eterno. Adivino una matemática despiadada y me resisto a alguien que me impulse hacia un centro. ¡Pero es vano! Todas las inquietudes están conmigo, todos los siglos

me apresan, toda la carcama me cubre. La luz se debilita, se va la luz! Estoy frente al espejo y no me veo. ¿Habré desaparecido? Mis nervios se enfurecen; doy un fuerte golpe contra la luna y el espejo se desmenuza en pedazos. Las ideas gritan, gritan! Y un tu multo colosal se precipita por la obscuridad. Quiero huir y chocó contra todo, reboto, me devuelven, me aferran hacia un centro, hacia el centro. No la veo, no veo la muerte. ¡Horror! ¡Piedad!...

19 de Septiembre.

Tengo frío. El mar des carga sobre la tierra un cuerpo helado e invisible que se clava en los huesos. He llegado muy temprano y la necrópolis está un demasado livida. Contrario a mi costumbre esta vez he tomado por el flanco izquierdo del cementerio, hacia el lado

de los nichos, cuyas puertas, semejantes a las de los hornos, tapián la interminable pared cargada de muerte. Tiene un aspecto de despojo y ruina. Observándola un poco, se vé defilar la vida palmo a palmo, detalle por detalle, del mismo modo que parece un manuscrito bajo la opacidad de un borrón. Las inscripciones hablan desde las lápidas como un corrillo de hombres. Ni aún allí hay nada secreto. Se nota la misma falsedad, el mismo deseo vehemente de hacer creer en personalidades encajadas en la honradez y el trabajo; la misma necesidad de mostrar que sufren, implorando en quejas medidas y estudiadas; el mismo empujamiento inútil de grabar en el mármol el paso por la vida. Todos amaron, todos han sido amados, todos descansan en paz. Es una armonía checante

y vil, un hilillo de embecilidad que ata los vivos a los muertos, una boya apenas visible en los días de calma. Desde del principio al fin toda la pared está recubierta por una multitud de objetos que cuelgan como de una percha. Hace un momento que la miró en conjunto y me inspira risa. Es de ver como las coronas de hojalata chocan, como se columpian las ramas de palma, ruedan los floreros, como se derraman los recuerdos. Un murmullo franco y hueco domina todo el paredón de los nichos.

A mí quizá le da una docena de obreros trabajan con picos y azadones abriendo el suelo virgen, escurriendo, horadando, apilando la tierra negra, cuajada de vida, que palpita.

Palpita por la curiosidad avanzo sobre el césped cubierto aún por la escarcha

De trecho en trecho, la cal y los ladrillos, deseminados por el terreno, dan un aspecto de movimiento, de una fuerza anormal que se mueve en secreto, inclinada hacia abajo casi incomprensible.

Al llegar a una de las excavaciones los obreros cuchichean entre sí y me observan de soslayo. Son más de los que yo creía. A cada paso que doy descubro nuevos individuos que parecen emerger de la tierra, sosteni-

Se compran

frutos del país, aves y huevos pagándose los mejores precios por disponer de medios económicos para su transporte a Montevideo

Nuevo Torino LA PALMA